



Asamblea General Consejo de Seguridad

Distr. general
13 de octubre de 2006
Español
Original: inglés

Asamblea General
Décimo período extraordinario de sesiones de emergencia
Tema 5 del programa
Medidas ilegales israelíes en la Jerusalén oriental
ocupada y el resto del territorio palestino ocupado

Consejo de Seguridad
Sexagésimo primer año

Cartas idénticas de fecha 12 de octubre de 2006 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Observador Permanente de Palestina ante las Naciones Unidas

Israel, la Potencia ocupante, ha proseguido su campaña militar en el territorio palestino ocupado, incluida Jerusalén oriental, intensificando sus feroces ataques y agresiones contra poblaciones, aldeas y campamentos de refugiados palestinos, lo cual contribuye al deterioro de la situación sobre el terreno. A este respecto, desde la última carta que le dirigimos el 4 de octubre de 2006, por lo menos 16 palestinos han resultado muertos, entre ellos cuatro niños, y muchos han quedado heridos.

En la madrugada del día de hoy (hora local), fuerzas de ocupación israelíes apoyadas por tanques y helicópteros de combate realizaron una incursión en la aldea de Abassan, en la Franja de Gaza, en el curso de la cual mataron a cinco palestinos, todos miembros de la misma familia, entre ellos un padre y su hijo de 13 años. Resultaron heridas otras 13 personas, tres de ellas de gravedad, y mientras redacto la presente carta la operación militar continúa. También hoy, un avión de guerra israelí disparó misiles contra una casa situada en el barrio de As-Shuyaayeh, en la parte oriental de Gaza, a raíz de lo cual murieron otros dos palestinos, entre ellos una niña de ocho años.

Además de los crímenes cometidos hoy, aviones de guerra F-16 destruyeron ayer la casa de la Sra. Mariam Farahat, miembro del Consejo Legislativo Palestino, y bombardearon otra casa en Yabaliya, campamento de refugiados densamente poblado que también está ubicado en la Franja de Gaza. Estos crímenes, cometidos con absoluto desdén de la población civil, prolongan la campaña militar que Israel libra en Gaza desde hace tres meses y medio. En virtud de esos bárbaros ataques y asedio militares, Israel, la Potencia ocupante ha convertido la Franja de Gaza en una gran cárcel para toda la población civil palestina, sometida a condiciones de vida intolerables.



La presente carta se suma a las 265 cartas anteriores que le dirigimos en relación con la actual crisis en el Territorio Palestino Ocupado, incluida Jerusalén oriental, desde el 28 de septiembre de 2000. Esas cartas, de fechas 29 de septiembre de 2000 (A/55/432-S/2000/921) a 4 de octubre de 2006 (A/ES-10/358-S/2006/788), constituyen un testimonio básico de los crímenes cometidos por Israel, la Potencia ocupante, contra la población palestina desde septiembre de 2000. Debe exigirse a Israel, la Potencia ocupante, que rinda cuentas de todos estos crímenes de guerra, el terrorismo de Estado y las violaciones sistemáticas de los derechos humanos cometidos contra el pueblo palestino, y hay que entregar a los autores de esos crímenes a la justicia.

En consecuencia, como complemento de las cartas mencionadas, lamento profundamente informarle de que, desde que le dirigimos nuestra última carta, las fuerzas de ocupación israelíes han matado a por lo menos 16 palestinos más, con lo cual el número total de mártires muertos desde septiembre de 2000 asciende a 4.258. Los nombres de los mártires identificados figuran en el anexo de la presente carta.

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento oficial del décimo período extraordinario de sesiones de emergencia de la Asamblea General, en relación con el tema 5 del programa, y del Consejo de Seguridad.

(Firmado) **Riyad Mansour**
Embajador
Observador Permanente

Anexo de las cartas idénticas de fecha 12 de octubre de 2006 dirigidas al Secretario General y al Presidente del Consejo de Seguridad por el Observador Permanente de Palestina ante las Naciones Unidas

Nombres de los mártires muertos por las fuerzas de ocupación israelíes en el Territorio Palestino Ocupado, incluida Jerusalén oriental*

(Miércoles 4 de octubre de 2006 a jueves 12 de octubre de 2006)

Miércoles, 4 de octubre de 2006

1. Ayad Tawfeeq Abu A'eih

Jueves, 5 de octubre de 2006

2. Youssef Qablan (18 años)
3. Yasser Youssef Ashour
4. Mohammad Zaqzouq

Domingo, 8 de octubre de 2006

5. Amjad Mohammad Youssef Al-Haj
6. Usama Ali Tal'aat Saleh

Lunes, 9 de octubre de 2006

7. Mahmoud Jamal Abu Nasser (16 años)
8. Mohammad Waleed Mustafa Saa'deh

Martes, 10 de octubre de 2006

9. Ameen Al-Soufi
10. Abdallah Mohammad Mansour

Jueves, 12 de octubre de 2006

11. Adel Qadeeh
12. Soheib Adel Qadeeh (13 años)
13. Abdel Rahman Abdallah Qadeeh
14. Salah Rashad Qadeeh
15. Na'el Fawzi Qadeeh
16. Mohammad Ramadan Barakeh (18 años)

* El número total de mártires palestinos muertos por las fuerzas de ocupación israelíes desde el 28 de septiembre de 2000 es de 4.258.